

ZMLUVA
a poskytnutí ubytovacích služieb
na účely organizovania letného detského tábora v roku 2019

uzavretá medzi

pod Gýmešom s.r.o.
V zast. Ing. Anežka Križková,
Chatová oblasť pod Gýmešom
Jelenec 1604,
951 73
IČO: 46660917,
DIČ: SK2023504131

d'alej ako „**objednávateľ**“
a

Názov organizácie:
Obec JELENEC
Hlavná 126
95173

Bankové spojenie: SK1852000000000007384051
Kód a názov banky: OTP

IČO: 00308072
DIČ: 2021102798
Kontakt: Ivan Varga
Kontaktná osoba: Ivan Varga, starosta

E-mail: obec.jelenec@jelenec.sk

d'alej ako „**poskytovateľ**“

za týchto podmienok

Článok I.

Predmetom zmluvy je poskytnutie priestorov rekreačného športového zariadenia Obecného úradu Jelenec určených pre verejnosť poskytovateľom objednávateľovi za účelom organizovania detského letného tábora v termíne od 30.7.2019 do 13.8.2019 a 16.08. - 30. 08. 2019.

Poskytovateľ sa zaväzuje, že poskytne objednávateľovi letnú detskú rekreáciu (ďalej len LDR vo vyššie uvedených termínoch pre cca 75 osôb v Športovo rekreačnom zariadení (ďalej len LDR) obecného úradu Jelenec.

Čas nástupu detí je dňa 30.07.2019 od 10,00 hod do 12,00 hod. a čas odchodu je dňa 13.08.2019 od 10,00 hod. do 13,00 hod.

Čas nástupu detí je dňa 16.08.2019 od 10,00 hod do 12,00 hod. a čas odchodu je dňa 30.08.2019 od 10,00 hod. do 13,00 hod.

Článok II.
Poskytovateľ sa zaväzuje

- a) Zabezpečiť prevádzky schopnosť zariadenia a to riadnu prevádzku ubytovacieho priestoru, sociálnych a hygienických zariadení, dodávku teplej a studenej vody v hygienických zariadeniach počas celého pobytu.
- b) Závady nahlásené cez knihu závad správcovi alebo poverenej osobe – údržbárovi zariadenia odstraňovať do 24 hodín.
- c) Zabezpečiť a pripraviť lôžka na dohodnutý termín prenájmu rekreačného zariadenia a poskytnúť nepoškodené posteľné prádlo (obliečky a plachty).
- d) Zabezpečiť upratovanie ubytovacích, sociálnych, hygienických zariadení , spoločenských priestorov denne počas pobytu.
- e) Zabezpečiť riadnu údržbu a opravu technických a iných zariadení (vodovodné batérie, zásobníky teplej vody, el. rozvody zásuvky, výmena vypálených žiaroviek ,oprava skrine, výmena rozbitého skla pod.)
- f) Zabezpečiť objekt pred nežiaducimi osobami v nočných hodinách
- g) Neprevádzkovať rekreačné zariadenie pre inú verejnosť
- h) Zabezpečiť jednu miestnosť na uskladnenie pracovného materiálu
- i) Výchovným pracovníkom, praktikantom a zdravotníčkovi umožniť nástup a ubytovanie v rekreačnom zariadení deň pred nástupom detí večer od 16.00 hod. za účelom prípravy detského tábora bezplatne.
- j) Odovzdať formou zápisu objednávateľovi, alebo ním poverenej osobe v dobrom technickom stave zariadenie izieb (skrine, posteľe, dvere, okná stoličky, stoly a pod.) vrátane sociálnych a hygienických priestorov a jedálne deň pred začiatkom turnusu formou zápisnice.
- k) Prebrať v deň skončenia tábora od objednávateľa, alebo ním poverenej osoby všetky využívané priestory na letnú detskú rekreáciu formou zápisnice. V prípade nedostatkov, alebo poškodeného zariadenia informovať objednávateľa o vzniknutých škodách.
- l) V prípade vzniku mimoriadnych situácií – napr. poškodenie zariadenia alebo majetku okamžite upovedomiť objednávateľa a vyžadovať nápravu prípadne úhradu vzniknutej škody – resp. oprávnených výdavkov na jej odstránenie.
- m) V prípade extrémne nízkych teplôt uviesť do prevádzky vykurovacie telesá (ak klesne teplota počas dvoch za sebou idúcich dní pod 12 stupňov Celzia).
- n) V prípade nedostatku pitnej vody zabezpečiť vodu formou dovozu pitnej vody na účely hygieny detí na vlastné náklady.
- o) Zabezpečiť prevádzkyschopnosť drobných zariadení v priestore (hojdačky, ihrisko)

- p) Umožniť návštevu rekreačného zariadenia zodpovedným a povereným **pracovníkom O.Z Fantázia detí a zástupcom detí z detských domovov**, ktoré sa rekreujú v danom turnuse v prenajatom rekreačnom zariadení.
- q) Zaväzuje sa poskytnúť spoločenské priestory v prípade nepriazne počasia alebo v rámci programu ubytovaných
- r) Poskytnúť sedacie súpravy tzv. pivné sety v počte 10 setov bezodplatne
- s) odpustenie dane z ubytovania pre účastníkov tábora, nakoľko rozpočet na dieťa je nízky

Článok III. Objednávateľ sa zaväzuje

- a) Odobrať v zmluvne dohodnutom termíne zmluvne dohodnutý počet lôžok a obsadiť dohodnutý počet lôžok (10 dní pred nástupom na pobyt nahlásiť presný počet odobratých lôžok s minimálnym počtom 40 detí + príslušný počet animátorov).
- b) Zväzne spresniť počet a vekovú kategóriu účastníkov tábora minimálne 3 dni pred začatím turnusu, ak nedôjde k zdravotným komplikáciám zo strany účastníkov- klientov.
- c) Zabezpečiť, aby do rekreačného zariadenia nastúpili len osoby prispôsobivé, neinfekčné a bez parazitov.
- d) Deň pred začiatkom turnusu prebrať a po skončení turnusu odovzdať zápisnične poskytovateľovi zariadenie v prevádzkyschopnom stave a to osobne, alebo prostredníctvom ním poverenej osoby (do zápisu uviesť všetky závady vyskytujúce sa na zariadení v čase pred začiatkom turnusu).
- e) Rekreačné zariadenie využívať len pre účely detského letného tábora o.z. Fantázia detí a jednotlivé jeho priestory len na účely na ktoré sú zjavne určené. Nevstupovať do služobných priestorov (s výnimkou plnenia záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy) a priestorov, ktoré nie sú určené pre účely detského letného tábora.
- f) Zabezpečiť, aby všetci účastníci detského letného tábora dodržiavali vnútorný poriadok zariadenia a to vo všetkých spoločných priestoroch, i na izbách (vnútorný poriadok je k dispozícii počas celého turnusu) a zabezpečiť, aby sa nepohybovali v priestoroch, ktoré nie sú určené na využívanie pre účely detského letného tábora, nemanipulovali so žiadnymi technickými zariadeniami v objekte rekreačného zariadenia a zdržali sa takého konania, ktoré by mohlo viesť k poškodeniu či znehodnoteniu rekreačného zariadenia a jeho vnútorného vybavenia, alebo jeho nadmerného opotrebenia a znečistenia.
- g) Zabezpečiť, aby účastníci pobytu nefajčili v priestoroch zariadenia, ale iba na dohodnutom a vyhradenom mieste.
- h) Starat' sa o primeranú čistotu izieb a okolia zariadenia – upratovanie si osobných vecí na izbách, splachovanie WC účastníkmi, zber odpadkov areálu, ako aj osobnú hygienu účastníkov.
- i) Umožniť poskytovateľovi, alebo ním poverenému pracovníkovi vstup do ubytovacích priestorov za

účelom kontroly dodržiavania vnútorného poriadku účastníkmi detského letného tábora a stavu zariadenia.

- j) Rešpektovať upozornenia, usmernenia a nariadenia poskytovateľa všetkými detskými i dospelými účastníkmi detského letného tábora, smerujúce k zabezpečeniu prevádzkyschopnosti rekreačného zariadenia, dodržiavania vnútorného poriadku rekreačného zariadenia, bezpečnosti, hygieny a dobrých mravov v ňom. V prípade opakovaného nerešpektovania pokynov poskytovateľa v zmysle tohto bodu si tento vyhradzuje právo takto neprispôsobivú osobu zo zariadenia okamžite vykazať a to bez náhrady.

Článok IV.

Cena za ubytovacie služby

- a) Zmluvné strany sa dohodli na jednotkovej cene **5,50 € na osobu a noc** (vrátane 20 % DPH) za ubytovacie služby pre všetkých účastníkov. Dohodnutá jednotková cena platí aj v prípade, že počet detí bude menej ako 40 detí + príslušný počet animátorov zdarma k pomeru detí/ spravidla na 20 detí traja animátori zdarma/.
- b) Objednávateľ sa zaväzuje uhradiť sumu **77,-€/osoba** (5,50 € x počet osôb x 14 dní).
- c) Ak účastník pobytu tento pobyt z akýchkoľvek dôvodov preruší, poskytovateľ odo dňa nasledujúceho po odchode účastníka z rekreačného zariadenia je povinný objednávateľovi účtovať sumu za dieťa iba za odrekreované dni.

Článok V.

Fakturácia

1. Objednávateľ je povinný zaplatiť poskytovateľovi služieb **90% sumy za počet detí, ktoré nastúpia na detský letný tábor prvý deň vrátane zálohy do 16. 08. 2019. Konečnú sumu, teda posledných 10% zaplatiť na účet poskytovateľovi do 14 dní od ukončenia pobytu.**

Článok VI.

Všeobecné ustanovenia

- Všetky spory medzi poskytovateľom a objednávateľom v priebehu trvania vzájomného zmluvného vzťahu riešia zástupcovia zmluvných strán, alebo nimi poverené osoby.
- V prípade preukázateľného spôsobenia škody objednávateľom sa poskytovateľ zaväzuje bez zbytočného odkladu oznámiť vznik poistnej udalosti objednávateľovi a o vzniknutej škode spísať záznam a tento poskytnúť k ďalšiemu riešeniu poistnej udalosti objednávateľovi.

Článok VII.

Záverečné ustanovenia

- Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania oboma zmluvnými stranami a končí platnosť po

